



ORQUESTA CHARANGO

PUBLICITY MEDIA

CONTACT INFO

FAY ROBERTS

Email: fay@charangoa.com

(213) 484-2512

www.charangoa.com

La Boca Restaurant A Nuevo Latino Culinary Experience

**DANCE
LESSONS
EVERY
WED-SAT
@ 8PM**



L.A.'s Venue Devoted to Latin Music & Dance

**VOTED
BEST LATIN
CLUB
IN L.A. BY
NEW TIMES L.A.**

Thur Jan 3 & 10

CUBAN SALSA

ORQUESTA CHARANGO

Fri Jan 4

SON Y CLAVE

Every Saturday

L.A.'s HOTTEST SALSA BAND

**SON MAYOR SATURDAYS
PLUS THE CONGA ROOM DANCERS**

Fri Jan 18

L.A.'s LEGENDARY LATIN BAND

TIERRA

"TOGETHER REUNION"

FEATURING "THE SALAS BROTHERS"

RUDY & STEVE SALAS PLUS THE ORIGINAL BAND!



Thur & Fri Jan 24 & 25

CUBAN DIVA

ALBITA

Every Wednesday in February

40 PIECE HIP-HOP ORQUESTRA

DAKAH

Thur Feb 7

BRAZILIAN CARNAVAL CELEBRATION

KATIA MORAES & SAMBAGURU

Wed Mar 6

SOUTH AFRICA'S LEGENDARY TRUMPETER

HUGH MASEKELA

FOR PRIVATE PARTIES & GROUP RESERVATIONS PLEASE CALL 323-935-0900 EXT. 104

JULY

March Fourth Marching Band

14 An acrobatic marching band playing rock, jazz, big band, funk and more

Una banda de marcha acrobática tocando rock, jazz, big band, funk y más



Breakestra

15 One of L.A.'s leading live bands playing funky rhythms and break beats

Una de las bandas más destacadas de Los Angeles tocando ritmos funky y break



Orquesta Charangoa

16 A sound straight from Havana, Cuban salsa with the traditional Charanga sound

Sonido desde la Habana, salsa cubana con el sonido tradicional charanga



KIDS SKOV Teacher Davis of the Fundamentals Music and Movement

17 Sing, dance and groove to a fun and interactive musical performance

Canta, baila y muévete a un divertido acto musical interactivo para niños



Akwid

17 Latin Grammy Award-winning duo with rap vocals over regional Mexican music

Duo ganador del premio Latin Grammy brindando voces estilo rap sobre música regional mexicana.



5

JULIO

FIFTH ANNIVERSARY SEASON

The Art of L.A.



LEVITT PAVILION

For the Performing Arts • MacArthur Park

FIFTY CONCERTS COMPLETELY FREE
CINCUENTA CONCIERTOS COMPLETAMENTE GRATIS



MUSIC ALFRESCO

Orquesta Charangoa, right, plays at Glendale's Music in the Park series on Saturday. Above, Maria and Hector Rodriguez dance to a tune.



Gene Blevins/Special to the Daily News



Oxnard's Jewel: Inlakech Cultural Arts Center Program

See Page 11

Vida

(805)
483-1008

CON MAS DE 23 AÑOS SIRVIENDO A NUESTRA COMUNIDAD

FOR MAS DE
23 AÑOS
A SU SERVICIO
Y CON GUSTO



Ventura County FAIR

August 1- August 12, 2007

AÑO XXIII

PERIODICO VIDA, AGOSTO 02, DEL 2007

NUMERO 1225

La Forma De Pensar De Los Mexicanos Se Debe a Su Cerebro

Una investigación realizada por un instituto especializado de la Universidad de California Los Angeles (UCLA), encuentran una correlación entre la etnia y el funcionamiento cerebral.

La investigación señala que la forma en que reaccionan ciertas cadenas de neuronas, denominadas "espejo", está influida por la raza y la cultura, según se publica en el más reciente número de la revista especializada *PLoS ONE*.

"Creemos que estos son algunos de los primeros datos que muestran una respuesta neurobiológica a estímulos culturales específicos", afirma Ileana Molnar-Szakacs, investigadora del Centro Transhumano para la Biología de la Creatividad, entidad especializada de UCLA que participó en el proyecto.

Las cadenas de neuronas "espejo" se activan cuando un individuo ejecuta una acción pero pueden también activarse cuando alguien observa a otro ejecutando la misma acción, según explicó el doctor Molnar-Szakacs.

Esta "reflexo espejo" es el mecanismo neurológico por el cual podemos conocer las intenciones de otras personas y hacer empatía con ellos.

"Las neuronas espejo son las células cerebrales que nos ayudan a configurar nuestra propia cultura. Sin embargo el mecanismo neurológico del reflejo, que configura nuestra asimilación de tradiciones locales, puede también reconocer otras culturas", explicó el doctor Marco Lombardi, director del Laboratorio de Estimulación Transcultural Magnética de UCLA y jefe de la investigación.

"En resumen nuestra investigación sugiere que con las neuronas espejo nuestro cerebro refleja personas y no simples acciones", concluyen.

Según el doctor Molnar-Szakacs, en la investigación se utilizaron dos actores, uno estadounidense y uno mexicano para presentar una serie de gestos característicos de las dos culturas a un grupo de sujetos estadounidenses.

Foto a la página 7

Arrueban Ley

SALSA FESTIVAL



El Festival de la Salsa llenó las calles del centro de Oxnard, con los sonidos de la música latina salsa y jazz. Miles de residentes de Oxnard y visitantes se congregaron en La Placita de Oxnard el sábado y el domingo para celebrar a la Salsa y al Jazz.

The Salsa Festival filled the streets of downtown Oxnard with the sound of salsa and Latin jazz music. Thousands of Oxnard residents and visitors gathered at Plaza Park on Saturday and Sunday to enjoy the festival.

SALSA from 14

Roberts fell in love with the music while on a Cuban studies trip in 1996, where she took flute lessons from the late Richard Egues, who began playing with the influential band Orquesta Aragon in the mid-1950s. "I was one of only two flute students in his two-week-long class. I was very good at playing by ear, so that got me in right away. I had played Cuban music, but I didn't know how to play solos and construct motifs. In charanga, you want to build on a musical idea. Richard taught me how to build solos within the structure of the music, which is something like what you might find in baroque music."

After the class ended, Egues invited Roberts to study further with him. "When he sent me home, he said, 'Take this music, make a band, and keep my music alive.' He passed away in 2006 so I've kept it going ever since."

Orquesta Charangoa plays a variety of songs, ranging from traditional charanga tunes given to Roberts by Egues, to versions of contemporary hits by Lady Gaga and others. Roberts plays a flute made from grenadilla wood, manufactured by Yamaha. Charanga music is played in the upper registers of the flute, since the lower notes on the instrument simply were not audible in noisy Cuban nightclubs. "If you hang out with drummers, you'll soon realize why you'll have to play up there to be heard!" she laughed.

Where Orquesta Charangoa preserves an older tradition of salsa music, singer Janeen Puente — who performs at the festival Sunday afternoon — relies on contemporary sounds to attract audiences. Her grandfather was the legendary Afro-Cuban musician and bandleader Tito Puente, a famous practitioner of Latin jazz and salsa music. Her father and uncle also led Latin jazz bands so it was only natural for Puente to go into the business as well, even getting a chance to sing with her grandfather's band before he passed away in 2000.

"It took a long time for me to come to terms with being his granddaughter," Puente said. "I used to feel that I had to escape it but now I embrace it. I am a singer and he was a genius musician and not everybody can be a genius. So I do what I do with respect and gratitude to the bloodline that I have. He used to always make jokes about salsa being just a sauce and preferred calling his music mambo. But as the years went by, he decided he didn't really care what people called it as long as they listened to it and enjoyed it."

Puente virtually grew up in New York nightclubs — influenced by such Cuban singers as La India ("La Princesa de la



CONTRIBUTED PHOTO

Orquesta Charangoa, Los Angeles' only traditional charanga band, will perform at 11 a.m. Saturday at the 19th annual Oxnard Salsa Festival. The group's leader, Fay Roberts, is an accomplished flutist who is devoted to preserving the charanga tradition.

Salsa"), Celia Cruz and La Lupe — but integrated her sound with contemporary American performers like Mariah Carey.

"Celia Cruz was an amazing person," Puente said. "She had a lot of natural talent and was a great *sonera*. She put her stamp on everything she did. If you hear a Celia Cruz song, you know that it's her, so I try to make my own stamp."

Puente plays little music from her grandfather's repertoire. Her 10-piece band, she said, isn't big enough to do that music justice. "Modern salsa has a different kind of sound," she said. "It's like variations of the same kind of thing. There is a difference between old school and new school salsa and I feel like I represent the new school."

To Puente, salsa is high-energy Latin music that people can dance to, with a full brass section and driving percussion. "It just makes you want to move, even if you don't dance," she said.

Puente performed at the Salsa Festival last year and is happy to return.

"I love the people who run it and the way that it's run," she said. "It's great for families, couples and people from all different backgrounds: Latino, white, black and Asian. You see everybody there and, of course, it brings together the three elements of salsa: the food, the dancing and the music. You look out in the crowd and everyone is smiling. It's such a pleasure to be a part of that."





SPOOKTACULAR

North Valley Community Street Festival


Title Sponsor  **NORTH RIDGE**
FASHION CENTER

Presented by

Northridge Hospital
Medical Center



Family Health Fair – Free Screenings & Resources

- Cholesterol, diabetes, blood pressure, osteoporosis, healthy heart, nutrition, ask the doctor, and more.
- Take a break at the  **Aetna** Senior Stop located within the Health Fair.



Sponsored by



Business Expo

- Largest Business Expo in the Valley

Community Tent and Services

- Local community resources



Greig Smith
Councilman, &
12th District



Van Nuys
Los Angeles
World Airports



Arts & Crafts

Kid's Fun Zone

- Inflatable jumpers
- Petting zoo
- Rock climbing
- Hair & face painting
- Pony rides



Food Court

Trick-or-Treats & Free Halloween Bags *Come in Costume*



LIVE
Entertainment
All Day Long

- Salsa Dance Music
- Mad Science Los Angeles – Spectacular Science Demonstrations
- L.A. Hip Kids
- Football Toss
- Rock 'n' Roll featuring *Ten Seconds To Go*
- Barber Shop Quartet
- Kid's Fun Music
- Gymnastics Show



Orquesta Changoa



Also Sponsored by




Medtronic
MINIMED

nmg
NORTHBRIDGE MEDICAL GROUP
Taking Care of you

XL5 Productions

Enter to win a giant
8 ft. Halloween
Stocking filled with
toys and treats!

For information on how to become an exhibitor or sponsor, call (818) 885-5339, ext. 7 www.Spooktacular.org
Produced By Genesis Event Marketing, Inc.  in affiliation with Northridge Hospital Medical Center

Join us for a day
of family fun!

29th Annual

CYPRESS COMMUNITY Festival



Saturday, July 25, 2009
Oak Knoll Park, 5700 Orange Avenue
9:00 am - 5:00 pm

5K & 10K Run/Walk-7:30 a.m.

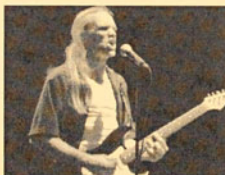
Kiwanis Pancake Breakfast-7:00-11:00 a.m.

Challenger Baseball Game-9:00 a.m.

Baseball vs. Softball Game - 11:00 a.m.

Chili & Salsa Cookoff * Arts 'n' Craft Booths * Chamber Business Expo
Food & Game Booths * Children's Rides * Car Show * Continuous Entertainment

Chris Anderson Group
12:00 noon



Orquesta Charangoa
2:00 pm

FESTIVAL WEEK EVENTS

Saturday, July 18

Concert on the Green
Dean Colley's

"The Skinny Little Twits"

Sponsored by FOCCA

5275 Orange Ave., 6:00 pm

Wednesday, July 22

Sponsor's Breakfast with the Mayor

Cypress Community Center

5700 Orange Ave., 7:30 am

Thursday, July 23

Cypress Chamber of Commerce

Festival Mixer

Cypress College

9200 Valley View, 5:30 pm

For more information call
Cypress Chamber of Commerce (714) 827-2430

SPONSORS

PLATINUM SPONSOR: Aleshire & Wynder, LLP -
The Event News - News Enterprise - Toyota Grand Prix of
Long Beach - United Health Care - Yamaha Motor Corp.

GOLD SPONSOR: Warland Investments Co. -
Above all Catering

SILVER SPONSOR: West Anaheim Medical Center/La Palma
Intercommunity Hospital - Red Robin

BRONZE SPONSOR: Hansen's Auto Body & Paint -
Forest Lawn - VANS, Inc. - Tom & Eve Wheeler -
Southern California Edison - Law Offices of Richard Huettl -
Law Offices of Sawyer & Sawyer LLP -
Law Offices of Cecilia Aguayo

PATRON: Dr. & Mrs. Prakash Narain, M.D. - Costco -
BikeLand Cypress - Bowman Real Estate

CONTRIBUTOR: Juice City - Allied Refrigeration -
Cypress School District - Hyatt Die Cast & Engineering
Corp - Mitsubishi Electric - Apple Nail Salon and Spa -
Dr. Hoffman, P.S. Optical - Crystal Geyser Water Company

ADDITIONAL PARKING

Cypress High School, Cypress Civic Center, Oxford Academy
& the Church of Jesus Christ of Latter Day Saints.

Sizzling Summer Nights

Thursdays in July and August, 6:30–9 pm

Come for dancing and dining under the stars with live Latin bands.

July 5: Orquesta Son Mayor

July 12: Yari Moré

July 19: Rumbankete

**July 26: Johnny Polanco y su
Conjunto Amistad**

August 2: Orquesta Son Mayor

August 9: Susie Hansen Latin Band

August 16: Francisco Aguabella

August 23: Orquesta Charangoa

**August 30: Johnny Polanco y su
Conjunto Amistad**



Autry National Center

Covina Parks & Recreation Department and the
Covina Cultural Arts Advisory Commission present



Día de Los Muertos

DAY OF THE DEAD CELEBRATION

Saturday, October 29, 2011
5-10 pm

Covina Park
301 N. Fourth Ave.

A wonderful and joyous holiday that focuses on the gathering of family and friends to remember loved ones who have died. Traditions connected with the holiday include building private altars, honoring the deceased using sugar skulls, marigolds, and the favorite foods and beverages of the departed.

EVENT SCHEDULE:

5-9:30 pm	Food and Craft Vendors, Altar Browsing, Children's Crafts, and Face Painting.
6 pm	Altar Judging
6:30 pm	Procession Performance
7:30-9:30 pm	Orquesta Charangoa

For more information or to sign up for an altar or vendor, please call (626) 384-5344.
www.covinaca.gov



LA FIESTA DEL NORESTE DE LOS ANGELES

DOMINGO, JUNIO 3, 2012

MÚSICA/music

**MCs MAESTROS
DE CEREMONIA:**
Patrick Perez de KPFFK
& Robin Reiser

Maya Jupiter and the Solar
System, Paul Livingstone and the
Arohi Ensemble, Orquesta Charangoa,
Conjunto Los Pochos, Roger Espinoza and
Café Fuego, Triple Chicken Foot, Dzian!, Los
Lobos Locos, Unpoppable, Thee Paramounts

POESÍA/ poetry

Ilya Kaminsky,
Héctor Tobar,
Judith Pacht,
Katie Ferris,
Mary Fitzpatrick,
Suzanne Lummis

ARTE/art

Belinda Knetge, Carlo Gomes,
Daniel Funaki, Francesca Fleming,
Janet Olenik, Jean Christensen,
Jeanie Frias, Jorge Bernal, Laura
Brody, Patrick Gothard, Paul
Samenfeld, Rebecca Pine, Ricardo
Reyes, Shane Reilly, Susan Hunt,
Alex Rodriguez

DANZA/ dance

Benita Bike DanceArt,
Los Angeles
Choreographers &
Dancers, United
Capoeira Association,
the Café Fuego
Dancers, Tierra Blanca
Dance Company

PARA LOS NIÑOS FOR THE KIDS

The Puppets
& Players
Little Theatre

La Siembra Y LA
ARTESANÍA
Planting & Crafts

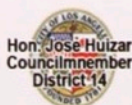
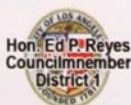
Lummis Day7

GRATIS

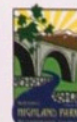
"TOMÓ LA
A DIA DE LUMMIS!"

LUMMIS HOME: 200 E AVE 43

HERITAGE SQUARE: 3800 HOMER ST



Poets & Writers
THROUGH A GRANT IT HAS RECEIVED FROM
THE JAMES IRVINE FOUNDATION



PARA EL HORARIO Y MAS INFORMACION VISITE LUMMISDAY.ORG

GRAND PERFORMANCES

SERIES AT CALIFORNIA PLAZA

CHARANGO

Friday, September 21st @ Noon

Fay Roberts	flute & leader
Luis Barbarito	lead vocal & guiro
Fermin Sifontes	piano & vocals
Carlos Dominguez	bass
Pablo Mendez Sr.	violin
Pablo Mendez Jr.	violin
Marco Tabory	timbales & vocals
Luis Alba	congas & vocals

The experience gained from studying and playing in Cuba served her well. She returned to Los Angeles armed with a deeper awareness of this traditional music. This added ingredient helped to make Charango's live performances one of the best of Los Angeles' Cuban orchestras.

artist
hospitality is
generously
donated by:



Grand Performances celebrates the official end of summer and the end of its 2007 season with today's group **CHARANGO**, one of the most exciting Cuban music orchestras on the Los Angeles music scene. *L.A. Weekly* calls it, "The keeper of the flame for traditional Cuban *charanga*."

Group members include some of the city's best Latin music virtuosos, led by flutist and band-leader **FAY ROBERTS**. *Timbales, guiro, contrabass, cellos, violins and flute* are employed to effortlessly reproduce the classic sounds of 40s and 50s Cuba.

Charango was formed out of Robert's passion for salsa music. She was seduced by the sound of Cuban music in the mid-eighties after seeing the performance of a local salsa group in Santa Barbara. This led the talented flutist to form her own group Charango in 1994. Her dedication to all forms of Cuban music was evident in the various styles that the band explored during stage performances. This passion for exploration took her to Cuba in 1996 to study with maestro Richard Eques.

Charango has performed in some of Los Angeles' top venues, including the Conga Room, The Palladium and The Palace and many music festivals throughout Southern California.

Grand Performances' board and staff want to take this opportunity as our season ends to thank the artists who worked with us this summer, the crew who supported their presentations on our stages, the audiences who have so warmly welcomed these artists and our many funders – particularly Maguire Properties and the Omni Los Angeles Hotel whose support has made Grand Performances a nationally recognized leader in performing arts presentation.



This concert is sponsored by the Los Angeles County Arts Commission and the Recording Industries' Music Performance Fund through the assistance of the Professional Musicians Union Local 47.



CONCERTLINE: 213.687.2159 www.grandperformances.org

Join our mailing list by e-mail: maillist@grandperformances.org e-mail questions about Grand Performances: events@grandperformances.org
These programs would not take place without the support from these corporate partners of California Plaza: Maguire Properties and Omni Los Angeles Hotel through agreement with the City of Los Angeles Community Redevelopment Agency.



CHARANGO

Friday, September 21st @ Noon

Fay Roberts	flute & leader
Luis Barbarito	lead vocal & guiro
Fermin Sifontes	piano & vocals
Carlos Dominguez	bass
Pablo Mendez Sr.	violin
Pablo Mendez Jr.	violin
Marco Tabory	timbales & vocals
Luis Alba	congas & vocals

The experience gained from studying and playing in Cuba served her well. She returned to Los Angeles armed with a deeper awareness of this traditional music. This added ingredient helped to make Charango's live performances one of the best of Los Angeles' Cuban orchestras.

artist
hospitality is
generously
donated by:



Grand Performances celebrates the official end of summer and the end of its 2007 season with today's group **CHARANGO**, one of the most exciting Cuban music orchestras on the Los Angeles music scene. *L.A. Weekly* calls it, "The keeper of the flame for traditional Cuban *charanga*."

Group members include some of the city's best Latin music virtuosos, led by flutist and band-leader **FAY ROBERTS**. *Timbales*, *guiro*, contrabass, cellos, violins and flute are employed to effortlessly reproduce the classic sounds of 40s and 50s Cuba.

Charango was formed out of Robert's passion for salsa music. She was seduced by the sound of Cuban music in the mid-eighties after seeing the performance of a local salsa group in Santa Barbara. This led the talented flutist to form her own group Charango in 1994. Her dedication to all forms of Cuban music was evident in the various styles that the band explored during stage performances. This passion for exploration took her to Cuba in 1996 to study with maestro Richard Eques.

Charango has performed in some of Los Angeles' top venues, including the Conga Room, The Palladium and The Palace and many music festivals throughout Southern California.

Grand Performances' board and staff want to take this opportunity as our season ends to thank the artists who worked with us this summer, the crew who supported their presentations on our stages, the audiences who have so warmly welcomed these artists and our many funders – particularly Maguire Properties and the Omni Los Angeles Hotel whose support has made Grand Performances a nationally recognized leader in performing arts presentation.



This concert is sponsored by the Los Angeles County Arts Commission and the Recording Industries' Music Performance Fund through the assistance of the Professional Musicians Union Local 47.



PARK FIFTH
DOWNTOWN LOS ANGELES



CONCERTLINE: 213.687.2159 www.grandperformances.org

Join our mailing list by e-mail: mail@grandperformances.org e-mail questions about Grand Performances: events@grandperformances.org
These programs would not take place without the support from these corporate partners of California Plaza: Maguire Properties and Omni Los Angeles Hotel through agreement with the City of Los Angeles Community Redevelopment Agency.

FRIDAY, SEPTEMBER 21 @ NOON

Charango

L.A.-based **Charango** is the keeper of the flame for traditional Cuban *charanga*. Group members include some of the city's best musicians. *Timbales*, *guiro*, contrabass, cellos, violins and flute effortlessly reproduce the classic sounds of 40s and 50s Cuba. Sit back, relax and get ready to be transported to this golden era.



GRAND VISION FOUNDATION

FRIENDS OF THE WARNER GRAND THEATRE SINCE 1996

SPRING 2011

GERMAN OPERA TALES AT THE ANNEX



On April 15 we hosted a Meet the Music experience featuring the youth outreach performers of the LA Opera. They presented German Opera Tales at the Grand Annex for two performances for Barton Hills Elementary School students.

German Opera Tales was created for a youth audience as an engaging means of musical story-telling. The show features five professional opera singers and a pianist. The musicians perform musical moments from the German opera stories, Humperdinck's *Hansel und Gretel*, Wagner's *Das Rheingold*, and Mozart's *Abduction from the Seraglio*. We are deeply grateful to Camilla Townsend, President of the San Pedro Chamber of Commerce for introducing us to the LA Opera and look forward to future collaborations.

Meet the Music is a once-a-month experience. Local students, ages 8-14, are introduced to the components and cultural origins of a style of music through demonstrations, participation, and question and answer sessions. This May we look forward to an afternoon of sitar music from India. In June, the Vista Winds – all musicians with the Golden State Pops Orchestra – will introduce classical sounds from around the world. The Meet the Music program has flourished with generous support from Supervisor Don Knabe's Arts Education Partnership Program.



Photos courtesy of Taso Papadakis

THE GRAND ANNEX: PASSION & MUSIC IN SAN PEDRO

The 2011 Grand Annex music series continues in high gear and there are some exciting shows to look forward to. On June 4th, get your dancing shoes out for a night of high energy Cuban music with Orquesta Charangoa. Then on Friday, June 17th, it's the rollicking bluegrass tunes from Dust Bowl Revival hosted by Cliff Wagner & the Old #7 for a night of the best new, toe-tappin' old-timey sound.

Continued on page 3



ORQUESTA CHARANGOA Saturday, June 4



INSIDE

German Opera Tales ..	1
Grand Annex	1, 3
Gathering 2011 – A Grand Success!	2
Think Thirties Recap ..	2
WGT Benches Fixed ..	2
Rent the Annex	3
Welcome Marymount ..	3
Lots of Laughs	4
"Two Spirits"	4
"Fiddler on the Roof" ..	4
Mitch for Mayor	4

GRAND VISION FOUNDATION BOARD MEMBERS

Liz Schindler Johnson
Executive Director
Fred Allen
Terry Blaney
Pat Carroll
Daniel Hom
Alan Johnson
Irene Mendoza
Jasna Penich
Elise Swanson
Lee Sweet
Leslie Valdez
Jayme Wilson

GRAND VISION FOUNDATION STAFF

Taran Schindler
Program Manager
Kate Cizek
Project Coordinator
Michale Holznagel
Administrative Assistant

GRAND VISION FOUNDATION

Preserving and promoting
the historic Warner Grand
Theatre since 1996.

www.grandvision.org
434 West 6th Street
San Pedro, CA 90731
(310) 833-4813

The Warner Grand
Theatre, a facility of
the City of Los Angeles
Department of Cultural
Affairs, is located at
478 West 6th Street
San Pedro, CA 90731

ROYALTY RICUBANA PRESENTS

LIVE

Fay Roberts y su Orquesta

CHARANGO



LA CUBA LIBRE **EL CRIOLLO CUBAN BAR & GRILL**
SATURDAY DECEMBER 28, 2013

Cuban Beats by DJ Ricubana
Dance Instructor Polet V

916 W. BURBANK BLVD. BURBANK CA. 91506

Rudy Mangual



Flutist Fay Roberts and Orquesta Charangoa



New music continues to be released all over the Southland. **Poncho Sánchez** leads the pack with his 23rd album, *Do It* (Concord Picante). Sánchez, who's celebrating 25 years as a bandleader, continues to be one of the main forces defining the path of Latin jazz. Once Los Angeles' best-kept musical secret, he has for some time been headlining festivals and concerts all over the world. For this new recording, Sánchez called upon his northern friends from Tower of Tower (all of them) as special guest musicians on several tracks as well as South African musical icon Hugh Masekela.

Ozomatli, 2005 Grammy award recipients, just released their latest production, a CD/DVD combo, which captures the intensity, energy and enthusiasm of their live performances. The ten-piece multi-cultural ensemble, which calls Los Angeles home, is currently touring with Los Lonely Boys in major cities throughout the States until the end of the year. The *Live at the Fillmore* CD was recorded at the historical San Francisco venue in late 2004. The companion DVD features tracks not included on the CD plus bonus features such as backstage footage, interviews with fans and band members, and a photo gallery. If you are not hip to Ozo, you are not quite hip.

Flutist/bandleader **Fay Roberts y su Orquesta Charangoa** are enjoying the release of their debut CD Vol.1, featuring outstanding charanga classics, mostly from the repertoire of master Cuban composer/flutist Richard Egües.

The salsa group **Orquesta Tabaco y Ron**, led by pianist Héctor Manuel Rivera, just returned from a Texas tour of Austin and Dallas and headlining at the 5th Annual Houston Salsa Convention to wonderful reviews. Héctor Manuel is one of the most active salsa producers and arrangers in the Los Angeles area, having worked in productions for Chino Espinosa y Los Dueños del Son, Orquesta Melaza, and the concept band Cuero, among many others. A new Orquesta Tabaco y Ron recording is almost ready, according to a Dimelo Records spokesperson.

Rumors have it that **Johnny Polanco y su Conjunto Amistad's** new recording is also almost ready. Well, that's how rumors start, and I'm not talk-

ing about the classic 1960s boogaloo hit song *That's How Rumors Start* by Joey Pastrana from New York City. Polanco stays so busy performing around town and abroad that it's hard for him to find time to get into the studio.

Pianist/bandleader **Octavio Figueroa** and his band La Combinación are back in the salsa circuit performing more regularly around town. The same holds true for Orquesta Opa Opa, and Phil Robinson & Pa' Gozar. Orquesta Son Mayor and Suzy Hansen continue to be crowd pleasers wherever they perform and they also stay consistently busy. Henry Mora's Big Band can be enjoyed on Wednesday nights at Mama Juana in Studio City, among other venues around town as well. The new band making some noise around town lately is **Rumbankete**, led by trombonist Dennis Jirón and featuring vocalist Johnny Crespo.

Lucumi Productions presents the *AC Timba Jazz Project - Tribute to Long John Oliva* with performances around Los Angeles. Created by the late master percussionist Long John Oliva, the group continues to perform their unique brand of Afro-Cuban jazz music. They will be performing on Saturday, September 17 at the Valley Plaza Park in North Hollywood in addition to the groups Son Cubano and Timbache. This event is free to the general public.

Granada Nightclub in Alhambra continues to be the hot spot for all things salsa on Saturday nights. LA's top salsa DJs and dancers all come together for a great time from 9 p.m. to 4 a.m.

The Florentine Gardens in Hollywood is the place to be for live salsa music and dancing on Friday nights. The club features free dance lessons and a free buffet.

A Brazilian Bossa Nova: Homage to Tom Jobim will be held on September 30 at the Ford Amphitheatre in Los Angeles. For more information on this event and others visit www.FordAmphitheatre.org.

Albert Torres Productions presents its **Annual Oscar D'Leon & His Orchestra Thanksgiving Concert** on November 23, 2005. Make your reservations now. For tickets, reservations and more information visit www.atpevents.com or call (310) 445-9705. Peace. ■



Menudo Festival Grows in Attendance with Great Entertainment

By D. M. CHAVEZ
Sun Staff Reporter

The City of San Fernando's Menudo Festival is growing. More local residents attended this year and the cooler weather made it a pleasant weekend to enjoy the hearty traditional stew. Again this year, the festival was kicked off with a battle of local bands that brought in the 20 something crowd and spotlighted local rock talent. This year's battle of the bands winner was crowd pleaser DYM. The band won 500 dollars that will go toward a recording session.

We are all going to have to try to figure out what exactly is the secret ingredient in the menudo at La Talpense Restaurant. Winning again this year, they have become the entry to beat. La Talpense took both the best of show and the people's choice award. The first place restaurant award went to Tacos El Zorro and Roy Adame won the first place amateur award from Sylmar.

Judge Kathy Diaz, Food editor for Hispanic Magazine, said she had a lot of fun judging the contest. While the entries are not identified until the end of the contest, all the judges were impressed by the menudo entered by La Talpense. "This year's Menudo Festival was proof that this traditional dish has real star quality," said Diaz. "Of the 15 entries, I'd have to say there were more great tasting menudos than in past years. This made it really tough for the judges. However, some of the entries just stood out for their mouthwatering aroma and great taste. The winning entries were really delicious."

Beside menudo, and some of the best tortas around sold by food vendors at the festival, San Fernando residents can always expect great music and dance performances at the festival. And it's all offered for free. On Saturday night, an impressive group of musicians played. Faye Roberts' Charango, a salsa and cumbia band, got people swaying and on their feet. Charango is impressive and Roberts herself is bouncy and energetic and plays a mean Latin flute backed up by great percussion and guitarists. But a real standout in her violin section is new member, Rocio Marron, previously of Mariachi Divas, who plays with ease and a great gift. Marron is a first rate violinist who plays with clarity and a pure tone. Charango is worth following. L.A.'s inter-cultural Mariachi Divas, who made even the most cynical smile with members who truly represent L.A.'s diversity belting out favorite rancheras, followed Charango Saturday night. The Divas are an ethnic mix of people who all share their love for Mariachi music. They have a member who is Pacific Islander, a woman from Europe, a Cuban American, a "güera" from Burbank along with a Mexican from Mexico, a Mexican American along with a member from Japan.

Mariachi Divas plays more than the standard mariachi fare, they know how to put on a good performance. One member danced with the audience as they performed a little cha-cha, and salsa to their repertoire. A 10-year-old currently training with the Divas also pleased the crowd with a solo, but what really made the audience roar was when their member from Tokyo, Japan, who is still learning English, sang with a big heart and quite capably in Spanish. The entertainment was equally impressive on Sunday with Ballet Folklórico Ollin and closing with the Valley's Chicano roots with the old favorite Tierra.

It will be nice to see the festival continue to grow, and branching out even larger to attract residents from all over the Valley with more vendors, sponsors and the support it so rightly deserves.





**Celebrate Salsa...
The Food!
The Music!
The Dance!**

**14th Annual Oxnard
Salsa Festival**



JULY 28-29, 2007

**11AM TO 7PM
PLAZA PARK
DOWNTOWN OXNARD**

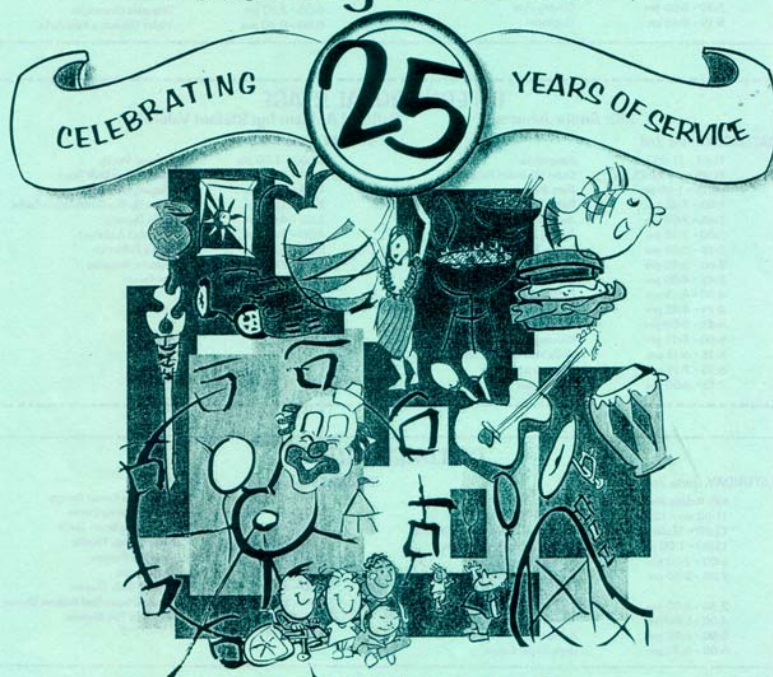
SUNDAY



- 11:00 Somos Son**
- 12:00 Salsa Making Demo (TCK)**
- 1:00 Recipe Contest Winners Announced (TCK)**
- 1:15 "Salsa with our Local Stars"
Dance Contest & Charity Fundraiser (MS)**
Sponsored by Ruby's Café of Oxnard
- 1:45 Salsa Dance Lessons (CP)**
Lessons continue until 4 pm
- 2:00 Orquesta Charangoa**
- Chef Demo (TCK)**
Adobo Chicken & Yucatan-Style Fish Tacos
- 3:00 Tamale Making Demo (TCK)**
- 4:00 Chef Demo (TCK)**
Spaghetti stuffed Piquillo Peppers
- Burn Your Buds Hot Salsa Challenge (ST)**
Sponsored by Bud Light
- 4:10 Community Salsa Dance Showcase (MS)**
Ruby's Salsa Caliente Dance Team,
Nova Studio & Rumba Buena
- 4:45 Opa Opa Salsa Band**
- 5:00 Salsa Making Demo (TCK)**
- 7:00 Festival Closes - Thanks for Coming!**

City of Los Angeles Department of Recreation & Parks

Salute to Recreation Family Festival



Northridge Park

June 1, 2, 3, 2007

Friday, 5:00p-10:30p - Saturday, 9:00a-10:30p - Sunday, 10:00a-10:00p

10058 Reseda Boulevard, Northridge, CA

Information: Prior to Event - (818) 756-8060 Day of Event - (818) 349-0535

Sign language interpreters provided at all entertainment stages. TTY - (818) 756-7602 ALDS available

Advertisement supplement to the DAILY NEWS All activities subject to change www.100marks.org/salute

CENTER STAGE

SATURDAY, June 2nd (cont.)

7:15 - 8:45 pm

8:45 - 9:10 pm

9:15 - 10:30 pm

Tierra

Fireworks

Knight Fever

SUNDAY, June 3rd

12:00 - 1:30 pm

2:00 - 3:30 pm

4:00 - 5:30 pm

6:00 - 7:30 pm

8:00 - 9:30 pm

High School Band

Millison Drive

Sol Sweet

Orquesta Charangoa

Victor Orlando & Fun-Ja-La

GULVER CITY'S PARTY IN THE PARK! FIESTA LA BALLONA AUG 24, 25, 26 VETERANS PARK

Saturday, August 25 (continued)

The Tom Nolan Band - 5:15PM
As an 11-piece, powerhouse, Rock 'n Soul dance band, the classic TNB signature sound blends originals from the band's six CD's and a host of classic soul covers. Warning: TNB causes excessive dancing!

Sgt. Pepper - 7:00PM
Sgt. Pepper performs a tribute to the Beatles and other British invasion artists, including the Yardbirds, Kinks, Rolling Stones and others.

Sunday, August 26

Charangoa - 11:45AM
Fay Roberts studied Charanga flute in Cuba with the master Richard Egues from Orquesta Aragon fame in 1996. He gave her a handful of his songs and Orquesta Charangoa is keeping his music alive!

Bern - 1:30PM
A scorching 70's Funk musical phenomenon that is taking Los Angeles by storm. This 12-piece explosion of old school soul power defines itself with its own "underground" renditions of some of the slickest grooves of the Afro-Funk late 60's and 70's.

Benny and the Swamp Gators - 3:15PM
One of Southern California's top Zydeco Bands, this group has been together for about two decades and provides upbeat dance music.

Soul Dogs - 5:00PM
An alternative blend of Funk, Jazz, Rock, Pop and Blues, and even a touch of Country. Enjoy Sharon Benson's evocative violin, powerful vocals and lyrics; the vocals, licks, fills and solos of Steve Kautman's guitar, innovative bass lines of Gary Fitzgerald, and the rhythmic drumming of Leslie Daniel.

Saturday & Sunday

October 1 - October 2 • 11am - 4pm

Reyes Adobe Park & Historical Site
30400 Rainbow Crest Drive in Agoura Hills

FREE CHILDREN'S ACTIVITIES

- Tortilla Making
- Blacksmith Demonstration
- Coloring & Chalk Art
- Train Rides
- Old Fashioned Games
- Pony Rides
- Petting Zoo w/Surprise Exotic Animal

ENTERTAINMENT

- An eclectic variety of main stage entertainment
- Enjoy the traditional sounds of mariachi, latin jazz, and blues
- Feel the rhythm of a giant drum circle

FOOD

- The Latigo Kid Mexican Restaurant
- Thousand Oaks Meat Locker
- Jinky's Café
- Saturday Morning Pancake Breakfast (8:00-11:30am)
- Beer Garden by Ladyface Alehouse
- Snowcones & Cotton Candy benefiting the Yerba Buena PFA
- Kernel Bob Kettle Korn & Funnel Cakes
- McGrath Family Farm organic produce and flower market

REYES ADOBE HISTORICAL SITE

- Go inside the first house of Agoura Hills!
- Learn about the Rancho Period and California's rich history
- Self guided tours of the Reyes Adobe

THE ART SCENE

- Featured artist, Pong Apinyavat
- An elegant Art Gallery exhibit showcasing local artists
- Artist's Gift Shop with affordable and unique art
- Interactive art stations to educate and inspire
- Student Art Exhibit
- Featured stop on Greater Conejo Valley Open Studio Tour 2011



Entertainment Schedule

SATURDAY, OCTOBER 1

10:00 - 11:30am • Hart 2 Hart (DJ)

11:30am - 12:00pm • Mayor Harry Schwarz Greeting, Run & Parade Awards

Mayor Harry Schwarz will present trophies to the winners of Best Business, Best Non-Profit/Community Group, Best School, and the coveted Mayor's Trophy for the 2011 RAD Parade. Race awards will also be announced

12:00 - 12:30pm • Mariachi Camarillo (12:30-1 on Adobe grounds)

Get in the Reyes Adobe Days mood with the enthusiastic musical style and authentic costumes of mariachi.

12:30 - 1:30pm • Drumtime

Feel the beat and participate in creating rhythms of the drum circle in front of the main stage.

1:30 - 2:30pm • Agoura High School Jazz Combo
Nationally recognized jazz program.

3:00 - 4:30pm • Orquesta Charangoa
Move to the beat of this great latin jazz band.

SUNDAY, OCTOBER 2

11:00 - 11:30pm • Kabrillo Kids
Performing hits from their upcoming 2011-2012 season.

11:30 - 12pm • Drumtime

Feel the beat and participate in creating rhythms of the drum circle in front of the main stage.

12:15 - 1:30pm • Mojomaster
Latin Blues

1:30 - 2:30pm • Masanga Marimba Ensemble
Playing traditional and popular Latin American & African music.

2:30 - 4:00pm • Face to Face
A tribute to Billy Joel & Elton John

EASY SHUTTLE & PARKING INFO

- Parade parking is allowed also on Thousand Oaks Blvd. SW of Reyes Adobe and NE of Reyes Adobe
- Parking & Event Shuttle also available at the Agoura Hills Recreation Center (30410 Thousand Oaks Blvd.) and at Canwood St. west of Reyes Adobe Rd.
- Parallel Parking on Reyes Adobe Road on Saturday from 12-5pm and Sunday from 10am-5pm
- Additional parking on adjacent residential streets
- Visit www.reyesadobedays.org for road closures, parking, and shuttle details.

Additional Events

FRIDAY, SEPTEMBER 30

FIESTA AT THE ADOBE • 11:30AM

A luncheon for adults ages 50+ with entertainment, tours of the Reyes Adobe Historical Site, and Art Gallery viewing. Tickets cost \$10 and advanced ticket purchase is required.

NIGHT AT THE ADOBE • 6:00 - 9:00PM

Meet the artists! The Art Gallery opens in the original Reyes Adobe barn with wine and beer tasting, hors d'oeuvres, and live music. Food tastings provided by Jinky's Café and Stoneground Bakery. Pre-purchased tickets available for \$15 (must be registered by Wednesday, September 28, 2011), or \$20 at the door. Adults 21 and over.

SATURDAY, OCTOBER 1

NEW 10K RUN • 8:00AM

<http://rad10k.com> • Race begins at 8:00am.
Race is certified by USA Track & Field. Entry includes pancake breakfast at Reyes Adobe park.

RAD PARADE • 10:00AM



The parade will travel from the northern most point of Reyes Adobe Road and travel one mile to the festivities waiting at Reyes Adobe Park. Grab your seat anywhere along Reyes Adobe Road for an up close view at the spectacular entries! This year's Grand Marshal: Don Most from "Happy Days."

SUNDAY, OCTOBER 2

GYMKHANA HORSE PLAY DAY • 9:00AM

A horse competition at Old Agoura Equestrian Arena that includes a variety of classes. Bring your horse to compete with Old Agoura's finest! Proceeds to benefit Pierce College Boots and Saddle Club. Ron Wechsler scholarship and a donation will be made to the Old Agoura Homeowners 4H scholarship fund. Lead line classes, high point buckle for 12 and under, 13 to 17 and 18 and over.

REYES ADOBE DAYS TITLE SPONSOR



REYES ADOBE DAYS Co-SPONSORS



REYES ADOBE DAYS CONTRIBUTORS



REYES ADOBE DAYS DONORS



For more information visit www.reyesadobedays.org or call the Department of Community Services at (818) 597-7361.

Charanga en el Parque, ¿Quién se lo cree?



ra domingo en la tarde, un 27 de junio, fuimos invitados por unos amigos a pasar un rato en el parque de La Cañada, California, a oír música cubana, cosa que nos extrañó, pero bueno, claro que no dijimos que no. Es como decirte: "te invito a comer un helado de mamey en el desierto de Arizona," ¡quién se cree eso! Llegamos al parque, era al atardecer, todavía hacía calor, pero ya mermaba. Una suave brisa barría la explanada de una alfombra de hierba de un verde brillante en forma de auditorio natural del parque de La Cañada. Habíamos comprado algo para comer y beber que llevamos en unas cestas de picnic, estiramos unas mantas y nos echamos en la hierba. Habíamos traído los cubietes por si nos aburríamos. Abajo, en el punto central más visible del parque, una "glorieta," algo, no muy común por estos lares, que nos trajo de pronto "un flashback" de tiempos ha, algo coloniales, aunque la glorieta era de estilo moderno.



ra, unos menos viejos en cochecitos y pañales y otros menos jóvenes en sillas de rueda y bastón. Saludamos a otros amigos más que hacía tiempo que no nos veíamos y que nos vieron llegar. Cuando de pronto, en el silencio de la inmensidad del parque, rompe la orquesta a tocar. ¡Era tremendo chá, chá, chá! Sí, chá, chá, chá, con acento bien grande en la "á." No lo podíamos creer, junio del 2004, en La Cañada, al pie de las montañas que rodean Los Angeles.

"tremendo chá, chá, chá al aire libre," sin que ninguna pared atrapase, ni rebotase, ni nos robase las notas musicales que salían de esos instrumentos, eran todas para nosotros. ¡Que experiencial! Y detrás de ese chá, chá, chá, otro

de Morón." Sus músicos, una acurrela latinoamericana: Fay Roberts, la dama de la flauta, de LA. Kirsten Bersch, alemana, con el violín. Pablo Méndez con el otro violín, de El Salvador. En los bongós, Luis Albo de Santa Clara, Cuba. En las pailas timbales: Alfredo Ortiz de LA. Paul Pérez de LA en el contrabajo. Carlos Navarro, vocalista y Güiro, de Venezuela. En el piano, Fermín Silientes de la tierra de Agramonte, Camagüey, Cuba. Estaba también como músico invitado, el productor musical, Doctor Frank Martínez, DDS, del conocido barrio chino en La Habana,

quien es uno de los pioneros en el impulso y el mantenimiento de la pureza de la música cubana aquí en California. Tocaba con la orquesta Cubanacán y fue pianista y arreglista del último CD de "Long John Oliva," "Buscando la Ortografía." La "Orquesta Charangón" la pueden disfrutar todos los viernes en el restaurante "El Floridita" de Hollywood.

Pero, que les puedo decir: así, estuvimos disfrutando hasta que cayó el sol y se despidieron hasta la próxima. ¡Nos quedamos con hambre de esa música y esos recuerdos! Muchas gracias muchachos, lo disfrutamos de veras, que se repita y que sigan los éxitos con esa linda música nuestra. Y finalmente, ¡muchas gracias amigos, por habernos invitado!

Nota: Otros grandes de la música cubana por tierras newyorquinas es la Orquesta "Broadway Casino", muchos de ellos de Güines, Cuba y que cumplen este año sus 40 años de existencia, también felicidades a ustedes muchachos. □



Frank Martínez y José Porcell.

LONG JOHN OLIVA

& HIS

Nota de Dolor:

Nos informa el
Dr. Frank Mar

AFRO CUBAN TIMBA JAZZ

ASH - JEFF VALLIANT



No pudimos más, nos levantamos de las colchas y nos fuimos a bailar. ¡La sangre flama, los pies se nos alborotan! Sin siquiera cerrar los ojos, era como oír la vitrola del bar de Mendoza en la Carretera Central en Perico, como estar bailando en el Liceo de Perico, como oír la vitrola del bar de Benito en Güines, como estar bailando en el Casino Español o en el Brage Yatch Club de Güines, como estar en las charangas de Bejucal, echando un pie con la Aragón en los jardines de la Polar o la Tropical en una tarde de verano, con Enrique Jorrín, con la Orquesta América de Ninón Monjejar, con la América del 55, con la Sensación, la Sublime, con la flauta de Richard Egües o de Fajardo y sus Estrellas, era oír la orquesta tocando en la glorieta del parque de Matanzas, era estar esperando la transferencia en la esquina de Tejas comiéndonos una frita y oyendo la vitrola de un bar cercano, era como estar bañándose en la piscina olímpica del Casino Deportivo con un "mojito" en la mano y oyendo la música del salón, como estar en las fiestas de Nuestra Señora de Regla o en la Tutelar de Guanabacoa, o en tantos rincones de nuestra lejana tierra cubana que tantos buenos recuerdos nos traen cuando pensamos en ellos. Erán: ¡-s inolvidables años cincuenta. Ahora diríamos, como dicen aquí, eran "the fabulous fifties." Lo de hoy no era un DJ tocando discos viejos "digitalizados," era de verdad.

"¡En vivo y en directo!" Aprendimos que era la "Orquesta Charangón" que nos deleitaba con un vasto repertorio de legítima música cubana: chá, chá, chá, guarachas, congá, merengue, etc., desde esa glorieta del parque de La Cañada. ¡Que ritmo!, ¡que voces!, ¡que flauta!, ¡que piano!, ¡que violines! Era, como dicen aquí, "the real thing." Era: ¡que cosa más grande es la vida!..., como diría Tres Patines, que en paz descanse.



La "Orquesta Charangón" se formó aquí en Los Angeles y están tocando desde 1996. Su música, como ya dijimos, típica cubana, más cubana no puede ser, "ni las tortitas